

## Dear buyer of SPHINX products!

Congratulations on your purchase and thank you for choosing our brand. We are glad to welcome you to the ranks of users of metal detectors "SPHINX".

For effective use, we strongly recommend that you read the instructions. Keep the instruction together with the purchase documents for warranty repair and in case of theft.

With gratitude, the team of SPHINX

## Purpose of the device

The metal detector is designed to search metal and non-ferrous metal objects hidden in the human body, in luggage, correspondence, etc., in weakly conducting and dielectric media. The device can be used as a means of inspection in power structures, archeology, medicine, and in other fields of application.

## Technical Specification

The device provides detection of objects from nonferrous and ferrous metals in a dynamic mode at speeds up to 0.5 m/sec.

Controlled distance:
Pistol medium size - 130 mm;
Plate 100x100x1 \* - 110 mm;
The "Blade of the Knife" imitator \* - 100 mm.

The probability of detection is 0,98;
Power supply - 9V;
Current consumption - 3,5 mA;
The threshold for the power supply discharge indication is 7,5V;
Continuous operation time - 340 hours (with battery U9VL-J 9V);
Overall dimensions - 432x55x31 mm;
Weight with battery - 0.32 kg.
Automatic power off when idle for more than 8 min.

Terms of use:
Operating temperature range - 37 ° to + 70 ° C;
Relative humidity 98 at T + 25 ° C;
Atmospheric pressure from 630 to 800 mmhg.
\* Test objects of TSMO

## Brief Description

The device **VORTEX 360** is a portable metal detector with an eddy-current converter (ECC) built into the housing of shockproof plastic, inside which there are also placed electronic circuit elements and the power source.

The principle of the device is based on a harmonic (single-pass) eddy-current method for detecting hidden metal objects. The built-in voltage regulator ensures the operability of the device when the battery voltage varies from 9 to 6.7 V.

When the battery or accumulator is depleted below 7.5V, a light alarm is triggered - the green LED starts flashing. As the battery or accumulator discharges, the flashing frequency increases.
When the supply voltage drops below 6.7V, the device automatically turns off.

## Preparation to Operation

Put the strap on your wrist and take the device in your hand. Ensure that there are no metal objects within a radius of 1 m around the device. Switch the device on by moving the button to the 1 position (see figure position 1) of the 3-position power switch (the green LED lights up). **It should be remembered** that in the first case (see figure, position 1), the audio signal will sound and light alarm will be ON, in the second case (see figure, position 3) only the light alarm and vibration will be triggered. Check the readiness of the device for work by bring the search element to a local metal object (coin, clock, keys, etc.). The light signaling (red LED), as well as sound and vibration alarms, must operate at a specified distance from the working surface of the search element to the object (within the limits specified in the "Specifications" section. When repeated (or multiple) "ONS-OFFs" of the device, additional sensitivity adjustment is not required and is carried out automatically.

## Working Procedure

Bring the device to the monitored object and scan slowly in the immediate vicinity of its surface (the scanning speed should not exceed 0.5 m/s, otherwise the range and probability of detecting hidden metal objects, especially small ones, is somewhat reduced) and conduct the search. The activation of audible and light alarms indicates the presence of hidden metal objects. The alarm frequency depends on the distance to the detected metal object. The smaller the distance to the object, the higher the frequency is. The device has a sufficiently high resolution and ensures, with scanning (<0.5 m/s), separate signaling about the presence of two small metal objects located at a distance of not less than 8 cm from each other. When the “SENSITIVITY CONTROL” button (Sens.) is pressed, the sensitivity of the device to large metal objects (knife, gun, etc.) decreases (by a factor of 2), and small metal objects (small coins, fasteners, zippers, etc.) do not trigger the alarm. Thus, it becomes possible to determine the value of the metal object detected during the primary scan by pressing the button and re-scanning the suspect site of the object under examination (human clothes, luggage, etc.). In this case, small metal objects will not be detected and distract the operator from searching for dangerous objects pistol, knife, etc.)

## Battery charging rule

If the device includes a charger and a battery, please read this section of the manual. The modification of the device can include a charger 220/ 12 V (load current not more than 100mA) which is intended for charging the battery. To charge the battery, you must connect the PSU to the connector on the case, while the power switch must be in the OFF position, position 2. It takes at least 16 hours to fully charge the battery, and full charging is not allowed.

## Possible Failures

After turning on the device, there is no sound signal and neither green nor red LED turns on.
Probable Cause:
1. Full battery discharge;
2. Malfunction in the device circuit.
Remedy:
1. Replace or recharge the battery;
2. Contact the service center.

## Cher acheteur des produits de la compagnie SPHINX!

Nous vous félicitons pour l'achat et remercions pour le choix de notre marque. Nous sommes vous saluons dans les rangs des consommateurs de détecteur de métaux «SPHINX». Nous conseillons expressément d'étudier la présente notice pour assurer l'utilisation efficace. Gardez la notice avec les documents d'acquisition pour la réparation de garantie ou au cas de vol.

Avec considération, équipe de «SPHINX»

## Destination de l'appareil

Le détecteur de métaux est destiné pour la recherche des objets métalliques depuis les métaux ferreux et non ferreux dans des milieux conducteurs et faiblement conducteurs, qui sont dissimulés sur le corps de l'homme, dans les bagages, correspondances etc. L'appareil peut être utilisé comme un moyen d'examen dans des structures de force, médecine et dans d'autres domaines d'utilisation.

## Caractéristiques techniques

L'appareil assure la détection des objets depuis les métaux ferreux et non ferreux dans le mode dynamique aux vitesses jusqu'à 0,5 m/sec.
Distance contrôlée dans les conditions normales:
Pistolet de taille moyenne - 130 mm ;
Baïonnette-couteau – 100 mm;

Eventualité de détection – 0,98;
Alimentation – 9V;
Courant de consommation – 3,5 mA;
Débranchement automatique de l'alimentation après le temps inactif – 8 minutes.
Seuil de déclenchement de l'indication de la décharge de la source d'alimentation – 7,5V;
Temps de travail continu – environ 340 heures (avec la batterie U9VL-J9V);
Dimensions – 432x55x31 mm;
Poids – pas plus de 0,32 kg.

Gamme de températures de service de – 37° à +70°C;
Humidité relative 98 à température +25°C;
Pression atmosphérique de 630 à 800 mm de la colonne de mercure.

## Brève description

L'appareil **VORTEX 360** se représente un détecteur portable avec le convertisseur de courant de Foucault (CCF) intégré dans le boîtier de plastique résistible au choc, à l'intérieur duquel sont situés les éléments électroniques et la source d'alimentation. Le principe de fonctionnement de l'appareil est basé sur le procédé de courant de Foucault harmonique (mono-fréquence) de la détection des objets métalliques dissimulés. Le stabilisateur intégré de la tension assure le fonctionnement de l'appareil lors de changement de tension de 9 à 6,7 V.

Lors de la décharge de la batterie au-dessous de 7,5V une indication lumineuse s'active – une diode électroluminescente verte commence à clignoter. Au fur et à mesure de la décharge de la batterie ou de l'accumulateur la fréquence de clignotements augmente. Lors de la chute de tension au-dessous de 6,7V l'appareil s'éteigne automatiquement.

## Préparation au travail

Passer la sangle sur la main et prendre l'appareil dans la main. S'assurer de l'absence des objets métalliques dans le rayon de 1 mètre autour de l'appareil. Faire fonctionner l'appareil en dépla ant le curseur en position «1» (voir figure position 1) de l'interrupteur à 3 positions de l'alimentation (diode électroluminescente verte s'allume). Il faut retenir que dans le premier cas (voir position 1) la signalisation sonore et lumineuse s'active, dans le deuxième cas (voir position 3) seulement la signalisation lumineuse sera activée et le vibreur. Vérifier le fonctionnement de l'appareil en approchant l'élément de détection vers un objet local métallique (pièce de monnaie, montre, clés etc.). Une signalisation lumineuse (diode électroluminescente rouge) et une signalisation sonore et le vibreur doivent se déclencher à une distance donnée de la surface de l'élément de détection à l'objet (dans des limites indiquées dans la section «Caractéristiques techniques»). L'appareil est prêt au travail. Lors de branchements réitérés (ou multiples) «activations-désactivations» de l'appareil un réglage de sensibilité n'est pas nécessaire et il s'exerce automatiquement.

## Ordre de travail

Approcher l'appareil vers l'objet à contrôler et réaliser la recherche par un scanning lent à la proximité directe de l'objet à contrôler (vitesse de scanning ne doit dépasser 0,5 m/sec, sinon la distance et l'éventualité de détection des objets dissimulés métalliques, surtout petits, diminuent légèrement). Le déclenchement de la signalisation sonore (ou vibreur) et lumineuse indique à la présence des objets dissimulés métalliques. La fréquence de signalisation dépend de la distance vers l'objet métallique détecté. Plus la distance vers l'objet est moins, plus la fréquence est haute. L'appareil possède une capacité élevée de détection suffisante lors de scanning (<0,5 m/sec) pour assurer une signalisation distincte sur la présence de deux petits objets métalliques situés à 8 cm l'un de l'autre.

Lors de l'appui de la touche «GESTION DE SENSIBILITE» (Sens.) la sensibilité de l'appareil envers de grands objets métalliques (couteau, pistolet etc.) diminue en deux fois et de petits objets métalliques (petites monnaies, fermetures éclairés etc.) ne provoquent pas le déclenchement de la signalisation. Ainsi, une possibilité apparaît de déterminer la taille de l'objet métallique détecté lors de premier scanning par la voie de l'appui de la touche et par le deuxième scanning de la parcelle soup onneuse de l'objet à examiner (vêtements, bagages etc.). Lors de cela les petits objets métalliques ne seront pas détectés et ne détourneront pas l'opérateur de la recherche des objets dangereux (pistolet, couteau etc.).

## Règle de chargement de l'accumulateur

Si le lot de livraison inclut un chargeur et un accumulateur, veuillez prendre connaissance de cette section de la notice. L'appareil peut avoir un chargeur 220/ 12V (courant de charge pas plus de 100 mA) qui est destiné pour charger la batterie d'accumulateurs.Pour le chargement de l'accumulateur il est nécessaire de connecter BA dans la fiche située sur le boîtier de l'appareil, lors de cela l'interrupteur de l'alimentation doit être en position «OFF», position 2. Il est nécessaire pas plus de 16 heures pour charger complètement la batterie, également un chargement incomplet est admis.

## Estimado cliente, comprador de los productos de la empresa SPHINX!

¡Le felicitamos de compra y le damos gracias a la selección de nuestra marca! Tenemos el gusto de saludarle al entrar las filas de usuarios de los detectores de metales SPHINX. Para el uso eficiente le recomendamos insistentemente estudiar el Manual de Empleo. Guarde el Manual de Empleo junto con otros documentos de compra para reparación de garantía y para el caso de ladrocinio.

Le agradecemos mucho, equipo de SPHINX

## Uso del instrumento

El detector de metales está diseñado para la búsqueda en medios dieléctricos y poco conductores de los objetos de metales ferrosos y no ferrosos escondidos en el cuerpo humano, equipaje, correspondencia etc. El instrumento puede usarse como un medio de control por entidades de las fuerzas del orden, en argeología, medicina y otras esferas de aplicación.

## Características técnicas

El instrumento asegura la detección de los objetos hechos de metales ferrosos y no ferrosos en el modo dinámico a las velocidades hasta 0,5 m/s.
Distancia controlada en condiciones normales:
Pistola mediana - 130 mm;
Bayoneta – 100 m;
Probabilidad de detección - 0,98.
Voltaje - 9V;
Corriente de alimentación - 3,5 mA;
Umbral de funcionamiento de visualización de la descarga de fuente de alimentación - 7,5V;
Duración del trabajo continuo - cerca de 340 horas con el uso de batería U9VL-J9V;
Dimensiones máximas - 422x55x31 mm;
Peso – no mayor de 0,32 kg;

Rango de temperaturas de trabajo de - 37° hasta +70° C;
Humedad relativa 98 a la T +25° C;
Presión atmosférica de 630 a 800 mm Hg.

## Descripción breve

El instrumento **VORTEX 360** es un detector de metal portátil con un convertidor de corrientes inducidas (CCI), empotrado en el cuerpo, hecho del plástico antichoque, dentro del cual se ubican los elementos electrónicos del circuito y la fuente de alimentación. El principio operacional del instrumento se basa sobre el método armónico (de una fase) de corrientes inducidas de detección de los objetos metálicos escondidos. El estabilizador de tensión empotrado asegura el funcionamiento del instrumento al cambio del voltaje de batería de 9 a 6,7 V.

En caso de descarga de batería por debajo de 7,5V se acciona la se alización luminosa – el LED verde cominza parpadear- A la medida de descarga de batería la frecuencia de parapadeo se incrementa.
A la caída del voltaje de alimentación por debajo de 6,7 V el instrumento se desconecta automáticamente.

## Preparación para el trabajo

Poner la correa sobre el carpo de la mano y cojer el instrumento por la mano. Asegurarse en ausencia de objetos metálicos en el radio de 1 m alrededor del instrumento. Conectar el instrumento por presionar el seleccionador en la posición "1" (ver la Figura, posición 1) del interruptor de tres posiciones (el LED verde se ilumina). Hay que recordar que en el primer caso (Fig. Posición 1) se acciona solamente la se alización acústica y luminosa, en el segundo caso (Fig. Posición 3) se acciona solamente la se alización acústica y la vibración.

Verificar la disponibilidad del instrumento al llevar el elemento de búsqueda al objeto local metálico (una moneda, reloj, llaves etc.). La se alización luminosa (LED rojo) así como la se alización acústica y de vibración deben activarse a la distancia determinada de la superficie operativa del elemento de búsqueda hasta el objeto (dentro de los límites indicados en la sección "Características técnicas". El instrumento está listo para la operación. A las conexiones-desconexiones repetidas (o múltiples) del instrumento durante el día de trabajo, el ajuste adicional de sensibilidad no se requiere. Se realiza automáticamente.

## Operación

Llevar el instrumento al objeto controlado y realizar la búsqueda por medio del escaneo lento en la cercanía inmediata de su superficie (la velocidad de escaneo no debe superar 0,5 m/s, al contrario se reduce un poco la distancia y probabilidad de detección de los objetos metálicos escondidos, especialmente de los objetos pequeños). El accionamiento de la se alización luminosa (o de vibración) y acústica indica la presencia de los objetos metálicos escondidos. El instrumento tiene una alta capacidad resolutive y asegura la se alización separada de presencia de dos objetos metálicos pequeños, colocados a una distancia no menor de 8 cm uno de otro al escaneo (0,5 m/s). La frecuencia de se alización depende de la distancia hasta el objeto metálico detectado. El menor es la distancia, el más alto es la frecuencia. El instrumento tiene una alta capacidad resolutive y asegura la se alización separada de presencia de dos objetos metálicos pequeños, colocados a una distancia no menor de 8 cm uno de otro al escaneo (0,5 m/s).

Al pulsar el botón "CONTROL DE SENSIBILIDAD" (Sens.), la sensibilidad del instrumento a los objetos metálicos grandes (cuchillo, pistola) reduce (en 2 veces), y los objetos metálicos pequeños (monedas pequeñas, cremalleras) no producen el accionamiento de la se alización. Así surge la posibilidad de determinar el tamaño del objeto metálico detectado al escaneo inicial por medio de pulsar el botón y realizar el escaneo repetido de la sección azorada del objeto estudiado (ropa de una persona, equipaje etc.). Con este los objetos metálicos pequeños no se determinan y no distraen el operador de la búsqueda de los objetos peligrosos (pistola, cuchillo etc.).

## Reglas de carga de batería

La modificación del dispositivo puede incluir un cargador de 220 \ 12 V (corriente de carga no superior a 100 mA). Para la carga de batería hay que conectar el DC al conector, colocado en el cuerpo del instrumento, con este el interruptor de alimentación debe estar en la posición OFF, posición 2. Para la carga completa de batería se requiere no más de 16 horas. Se admite la carga completa. El cargador está diseñado para cargar la batería sin desmontarla del dispositivo. Se requieren al menos 16 horas para cargar completamente la batería, así como se permite una carga incompleta.

**EN**

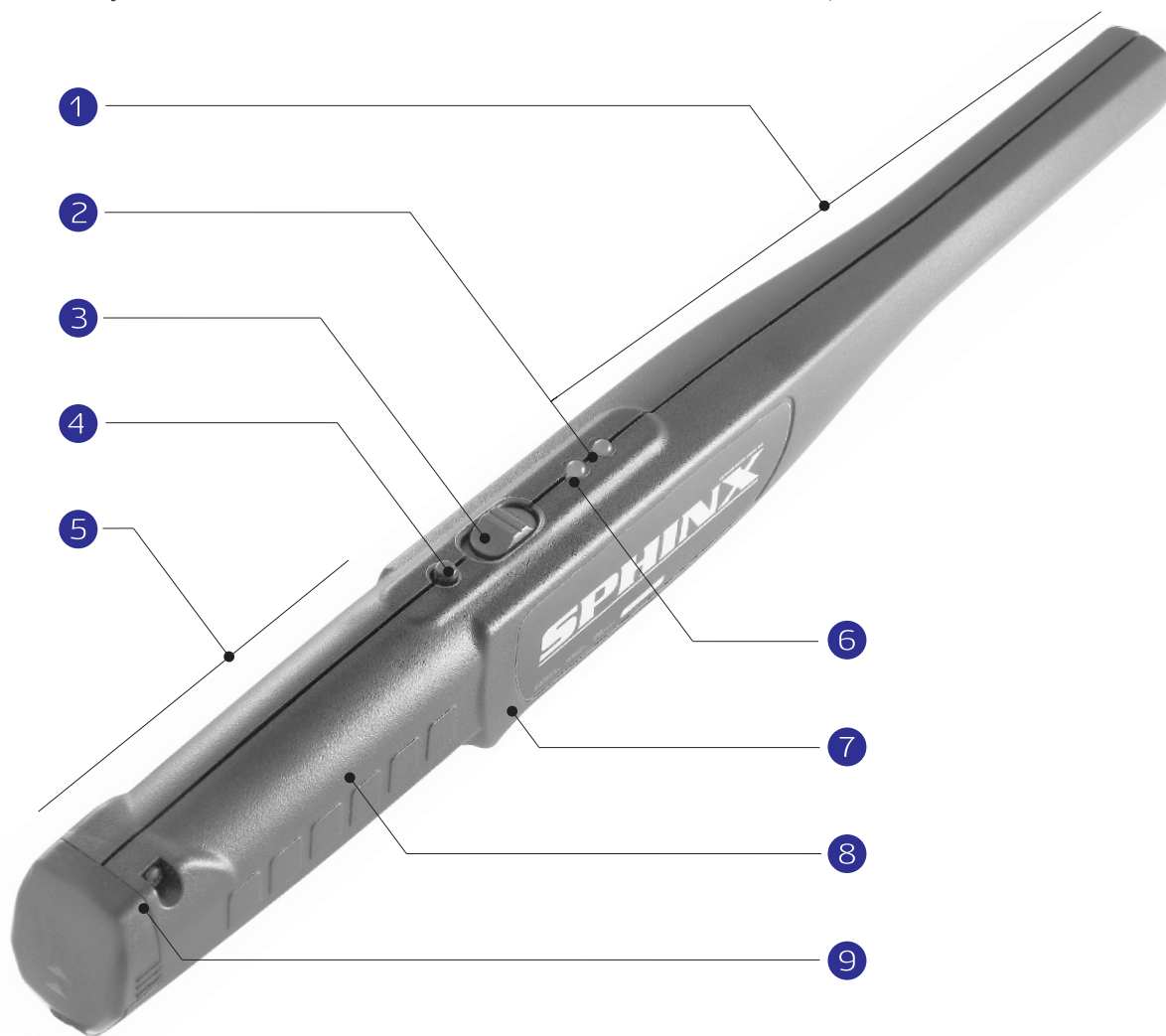
1. Search element
2. ALARM indicator
3. 3-position switch
4. Sensitivity control button
5. Hand
6. Power indicator
7. Power supply unit contacts
8. Vibro signaling
9. Battery unit

**FR**

1. Élément de détection
2. ALARM Indicateur
3. Interrupteur à 3 positions
4. Touche de gestion de la sensibilité
5. Poignée
6. Indicateur de l'alimentation
7. Fiche pour le bloc d'alimentation
8. Signalisation de vibreur
9. Compartiment pour la batterie

**ES**

1. Elemento de búsqueda
2. ALARM indicador
3. Interruptor de 3 posiciones
4. Botón de control de sensibilidad
5. Manija
6. Indicador de alimentación
7. Conector para la unidad de alimentación
8. Se alización de vibración
9. Compartimento de batería

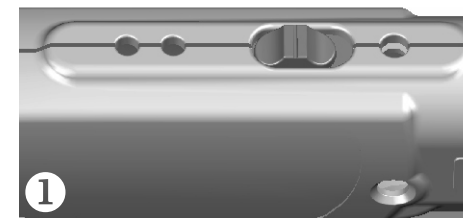


Original accessories can be ordered via dealers or at our website

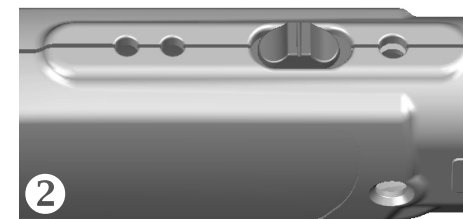
Pide los accesorios originales a los comisionistas o en la página web

Commandez les accessoires originaux chez les dealers ou sur le site

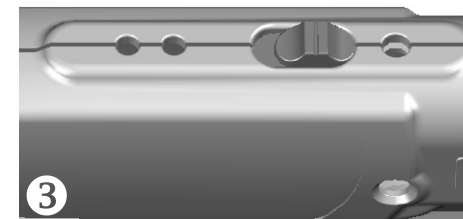
[www.selcomsecurity.com](http://www.selcomsecurity.com)



POSITION 1. SOUND + LIGHT IS ON /  
**POSITION 1. SON+ECLAIRAGE ACTIVE /**  
POSICIÓN 1. CONECTADO SONIDO+ LUZ



POSITION 2. SWITCHED OFF /  
**POSITION 2. DESACTIVE /**  
POSICIÓN 2. DESCONECTADO



POSITION 3. VIBRO + LIGHT IS ON /  
**POSITION 3. VIBREUR + ECLAIRAGE ACTIVE /**  
POSICIÓN 3. CONECTADO VIBRACIÓN+LUZ

World wide partner



[www.selcomsecurity.com](http://www.selcomsecurity.com)

Address: Tilzes str. 38, Klaipeda 91112, Lithuania.  
Phone: +370 655 08288, e-mail: [info@selcomsecurity.com](mailto:info@selcomsecurity.com)

Serial number / **Numéro de série** / Número de serie

Date of sale / **Date de vente** / Fecha de venta

Selling company stamp / **Cachet du vendeur** / Sello del vendedor

# SPHINX

**EN** Metal detector  
Operation manual

**FR** Détecteur de métaux  
Notice d'exploitation

**ES** Detector de metales de control  
Manual de empleo

model

# VORTEX 360

## Warranty. Garantie. Garantia

**EN** Warranty period is 24 months after purchase, warranty storage period is 6 months after manufacturing. During warranty period, manufacturer shall repair or replace the device at their own expense in case the consumer reveals defects or faulty operation occurred due to manufacturer's fault. Free repair or replacement of the device is available only if the consumer observes the rules of operation.

**FR** Le délai de garantie de l'exploitation est de 24 mois après la vente, délai de stockage garanti – 6 mois depuis la date de fabrication.

Au cours du délai de garantie le fabricant est tenu d'exercer gratuitement la réparation ou le remplacement de l'appareil si l'utilisateur détecterait les défauts ou le défaut dans le travail de l'appareil apparu par la faute du fabricant. La réparation ou le remplacement gratuit de l'appareil s'effectue à condition de respect par le consommateur des règles de l'exploitation.

**ES** El periodo de garantía es 24 meses de la venta. El periodo de almacenamiento de garantía es 6 meses de la fabricación. Durante el periodo de garantía el Fabricante se obliga realizar la reparación o sustitución gratuita del instrumento si el Usuario detecta defectos o fallos por culpa del Fabricante. La reparación o sustitución gratuito del instrumento se realiza en caso de cumplimiento de las reglas de empleo por parte del Usuario.

